

檔號：
保存年限：

社團法人中華民國國際經濟合作協會 電傳函

機關地址：台北市松山區八德路四段 83 號 2 樓
聯絡人：陳紀安
聯絡電話：(02)2528-8833 分機 23
傳 真：(02)2742-5342
電子郵件：chianchen@cieca.org.tw

受文者： 臺北市進出口商業同業公會

發文日期： 中華民國 108 年 3 月 4 日
發文字號： 國經協會(108)國字第 133 號
速別： 最速件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如文 (共 6 頁)

主旨：本會謹訂於本 (108) 年 4 月 9 日 (週二) 上午 9 時 30 分假臺北國際會議中心 101C 會議室舉行「第 6 屆臺愛 (沙尼亞) 經濟合作會議」，將針對「資通訊」、「產業創新」、「數位經濟」及「數位醫療」等議題進行深度研討，協助我商拓展雙邊合作商機，敬請惠轉 貴公 (協) 會會員廠商踴躍報名參加，洽覓商機。

說明：

- 一、愛沙尼亞商工總會 (Estonian Chamber of Commerce and Industry, ECCI) 將於 4 月 5-14 日率團訪臺，團員產業別含括資通訊、金融投資、醫療及建築工程等領域，重點廠商包括：
 - 資通訊：北歐知名行動通訊服務供應商 Telia；
 - 金融投資：愛沙尼亞國內最大金融集團 LHV 銀行；
 - 醫療：愛沙尼亞國內最大門診服務醫院 Medicum、愛沙尼亞健康保險基金 (Estonian Health Insurance Fund)。訪團陣容堅強，期待與我商進行雙邊交流，開拓實質合作商機。
- 二、愛沙尼亞數位發展概況：愛沙尼亞人口僅 130 多萬，卻以資通訊及軟體研發聞名於世。不僅孕育了四家獨角獸公司 (Skype、Playtech、TransferWise、Taxify)，近年來也以數位社會的願景

吸引全球目光，例如電子公民（e-Residency）服務提供跨國數位身份認證，允許電子公民無須親臨愛沙尼亞，也能在歐盟登記公司，開設愛沙尼亞銀行帳戶，突破空間限制進入歐盟市場。

根據歐盟「2018年數位經濟暨社會指數」，愛沙尼亞在28會員國中總體排名第9，且在「數位公共服務」該項目高居第2，顯見其數位科技實力備受肯定。愛沙尼亞亦在其「2020數位議程」（Digital Agenda 2020）揭示，未來國家發展將致力於創造促進數位社會的整體條件，以提升經濟競爭力、人民福祉及公共行政效率，希望藉此進一步深化愛沙尼亞的創新環境，吸引投資與商機。

三、本會於訪團訪臺期間，特辦理「第6屆臺愛（沙尼亞）經濟合作會議」：

(一) 日期：108年4月9日上午9時30分

(二) 地點：臺北國際會議中心 101C 會議室

(三) 會議主題：「資通訊」、「產業創新」、「數位經濟」、「數位醫療」

四、本會議全程以英語進行，免費參加，隨函檢附規劃議程、愛沙尼亞訪團初步名單暨報名表乙份，敬請於3月20日前將報名表回傳本會彙辦，亦歡迎線上報名：<http://registration.cieca.org.tw/visit/?d=59>。本案本會連絡人為陳小姐，電話：(02)2528-8833 轉分機 23，電傳：(02)2742-5342，電子信箱：chianchen@cieca.org.tw。

正本：臺北市進出口商業同業公會

社團法人中華民國國際經濟合作協會

The 6th Taiwan-Estonia Business Forum 第 6 屆臺愛（沙尼亞）經濟合作會議

09 April 2019

Venue : Room 101C, Taipei International Convention Center

Address : 1 Hsin-Yi Road, Section 5, Taipei City

地 點 : 臺北國際會議中心 101C 會議室

地 址 : 臺北市信義區信義路五段 1 號

Agenda 規劃議程

9:00–9:30	Registration 報到
Opening Ceremony 開幕典禮	
9:30–9:35	Opening Remarks 臺方主席致開幕詞 Opening Remarks by Representative from CIECA
9:35–9:40	Opening Remarks 愛方主席致開幕詞 Opening Remarks by Mr. Aavo Kokk, Acting Chairman on behalf of Estonian Chamber of Commerce and Industry (ECCI) / Council Member of PR Foods / Head of Council of Baltic Film, Media, Arts and Communication School at Tallinn University 愛沙尼亞商工總會代理主席
9:40–9:45	Opening Keynotes 貴賓致詞 Opening Keynote by honorable guest from Taiwanese side Bureau of Foreign Trade, Ministry of Economic Affairs (MOEA)
09:45–10:00	Adoption of Joint Statement, Gift Exchange & Group Photo 簽署聯合聲明、禮品贈送及嘉賓合影
10:00–10:20	“5+2 Innovative Industries Plan in Taiwan” (TBC) Dr. Sam Shen, Senior Research Director, Market Intelligence & Consulting Institute (MIC), Institute for Information Industry 資策會產業情報研究所沈舉三資深研究總監
10:20–10:40	“Small Multicultural Estonia: A European Innovation Hotspot” 「愛沙尼亞：歐洲創新熱點」 Mr. Aavo Kokk, Acting Chairman on behalf of Estonian Chamber of Commerce and Industry (ECCI) / Council Member of PR Foods / Head of Council of Baltic Film, Media, Arts and Communication School at Tallinn University 愛沙尼亞商工總會代理主席
10:40–11:00	Coffee Break 茶敘時間

11:00–11:20	➤ Presentation by Taiwanese Side • Digital Economy (TBC)
11:20–11:40	“E-Health Solutions & Health Data Assessment as a Tool for Sustainable Health Insurance: An Example of Estonia” 「如何透過 E 化健康解決方案及健康數據評估邁向永續健康保險：以愛沙尼亞為例」 Mr. Rain Laane, Chairman, Estonian Health Insurance Fund 愛沙尼亞健康保險基金主席
11:40–12:10	Networking 交流時間

愛沙尼亞訪團名單

※ 團員旨趣：ICT、醫療創新、智慧製造、營建及房地產數位化、新創及引人入勝的企業家故事、國防產業

編號	產業別	代表	職稱	公司	公司簡介	網址
1		Birjo Kiik	Head of TV and Multimedia Content	Telia	行動與通訊服務供應商	https://www.telia.ee/en
2		Helen Kokk	Head of User Experience and Service Design	Nortal	科技公司，負責程序簡化及優化，以創造無縫社會 (seamless society)	https://nortal.com/
3		Toomas Polli	CTO and Member of Management Board	Elisa Estonia	電信營運商及數位服務公司	https://corporate.elisa.com/
4	資通訊	Kuldar Taveter	Adjunct Professor	Swinburne University of Technology, Australia	ICT、社會技術系統 (socio-technical system)	https://www.ttu.ee/en
5		Mikk Tamme	Head of the Laboratory of Socio-technical Systems Freelance Consultant and Project Manager with experience in Biotech, IT, and Executive Education	Tallinn University of Technology		

編號	產業別	代表	職務	公司	公司簡介	網址
6		Kristijan-Thor Vähi	Member of Board	Invego	房地產開發商	http://invego.ee/en/
7		Arko Kurtmann	Partner	EstateGuru Ltd.	波羅的海房地產群眾融資平台(短期房地產抵押貸款市場)	https://estateguru.co/
8	金融投資	Jaanus Pöder	Head of Business Banking	LHV 銀行	愛沙尼亞國內最大金融集團	https://www.lhv.ee/en/about
9		Kristijan Kubi (pending)	CEO and Founder	Envoice Ltd.	資訊科技及服務公司, 提供自動記帳與開銷管理軟體, 以利客戶處理及管理報價單與收據	https://envoice.eu/en/
10		Jaanus Vool	Partner and COO	Temple Capital Advisory	提供全面性投資服務, 包括尋找私募股權投資機會及另類資產投資, 並為其投資者提供建議	http://templecap.com/
11		Tõnis Allik	Chief Architect	WePower Network	綠色能源融資與交易平台	https://wepower.network/
12	醫療	Rain Laane	Founder	Medicum	愛沙尼亞最大的門診服務機構, 提供一般及特殊醫療照護服務	https://www.medicum.ee/en/medicumist/
13		Ermo Kosk	CEO	Eesti Haigekassa	為愛沙尼亞 120 萬國民支付醫療服務費用、協助疾病之預防與治療、為醫療器材購買及醫療技術援助提供融資、為暫時喪失工作能力者提供協助	https://www.haigekassa.ee/en
			Partner	Ellex Raidla	律師事務所	https://www.ellex.ee/en
			Shareholder & supervisory board member	AK Karell Kiiirabi	愛沙尼亞救護車服務供應商	https://www.karellkiirabi.ee/en/
				Viru Haigla AS	醫療服務供應商, 並經營 Pihlakodu 連鎖療養院	http://viruhaigla.ee/
						https://www.pihlakodu.ee/

編號	產業別	代表	職稱	公司	公司簡介	網址
14		Jüri Pärtna	Director of Development	Reaalprojekt	基礎設施設計、大地測量及地質調查公司，提供基礎設施規劃、監督與專家評估、大地測量、土方工程、雷射掃描及水下檢查等服務	http://www.reaalprojekt.ee/en/?l
15	建築工程	Tarmo Tamm	Owner	Arcwood	膠合板生產商，產品包括膠合層壓木材、指接結構木材、Duo-Trio 膠合結構木材、CLT 錯層壓木材	http://www.arcwood.ee/en
16		Erki Hermann (pending)	Director of Development	Kodumaja	木製組合屋生產商、木建築生產商，提供與組合式木框架建築相關之設計與營建服務	http://www.kodumaja.ee/en
17	食品製造、國防	Aavo Kokk	<ul style="list-style-type: none"> • Managing Partner of Catella Corporate Finance, • Council Member of PR Foods (Tallinn Stock Exchange Listed international food processing company), • Head of Council of Baltic Film, Media, Arts and Communication School at Tallinn University, • Special Adviser to Head of Defense Forces of Estonia. 	Catella Corporate Finance PR Foods	企業財務顧問公司 水產養殖及生產加工公司，主要產品為鮭魚及虹鱒相關產品。此公司亦為塔林證券交易所上市公司。	https://www.catella.com/en/baltics/corporate-finance https://www.prfoods.ee/about



第6屆臺愛（沙尼亞）經濟合作會議（報名表）
The 6th Taiwan-Estonia Business Forum (Registration Form)

時間：108年4月9日（星期二）上午9時30分

Time：April 09, 2019 (Tue.) AM 9:30

地點：臺北國際會議中心101C會議室（臺北市信義路五段1號）

Venue：Room 101C, Taipei International Convention Center, 1 Hsin-Yi Rd., Sec.5, Taipei

姓名 Name	中文 Chinese		英文 English	
職稱 Title	中文 Chinese		英文 English	
公司/單位 Company	中文 Chinese			
	英文 English			
地址 Add.	中文 Chinese			
	英文 English			
公司網頁 Website		電話 Tel.		傳真 Fax.
聯絡人 Contact Person		電話 Tel.	E-mail	
營業項目 Business Scope (請中、英皆附)				
備註	<p>1. 報名方式：</p> <p>(1) 傳真或Email報名：請以中、英文詳細填寫報名表，並於<u>3月20日（星期三）</u>前以傳真或Email方式回傳至本會。</p> <p>(2) 線上報名：http://registration.cieca.org.tw/visit/?d=59</p> <p>2. 本會聯絡人：陳小姐，電話：(02)2528-8833轉23；Email：chianchen@cieca.org.tw；傳真：(02)2742-5342</p> <p>3. 本會議完全免費參加，全程以英語進行，名額有限，敬請及早報名。</p>			

